

To: HSBC Bank (China) Company Limited

致: 汇丰银行(中国)有限公司

Branch 分行

Date 日期

APPLICATION FOR BALANCE CERTIFICATE OF PERSONAL DEPOSIT AND STRUCTURED INVESTMENT PRODUCT

个人存款及结构性投资产品余额证明申请书

NOTE 注意:

- 1. Please tick (✓) when applicable and complete this form in BLOCK LETTERS 请用正楷填写,并在适当的方格内打勾(✓)
2. Please delete whichever is not appropriate by crossing it out. 请删去不适用者。

Form containing fields for Customer Name, Identity Document Type and Number, Customer Number, Addressee of the Balance Certificate, Purpose of balance certificate, Total Copies to be issued, Account Number, Currency, and Service Charge.

**Customer Confirmation 客户确认**

**Note: The Bank's provision of the services required by the Customer is subject to the following terms and conditions, please carefully read the following terms and conditions before signing and submitting this application.**

**注：银行提供客户要求的服务受限于以下条款和条件，请在签署和提交本申请表前仔细阅读以下条款和条件。**

**Terms and Conditions 条款和条件**

1. I/We hereby authorize and request the Bank to issue Balance Certificate(s) to the Addressee specified above to certify the balance of the deposits and structured investment products maintained within above account(s) under my/our name(s) as of the date designated. 本人（等）兹授权和要求贵行向本申请书中指定的“收件人”出具余额证明，以证明本人在上述截止日期在上述账户内持有的存款和结构性投资产品余额。
2. I/We hereby undertake that the information provided above is true and accurate and that the Balance Certificate(s) will only be presented to the Addressee specified above and be solely used for the purpose specified above. 本人（等）特此承诺本人（等）在本申请书中提供的信息是真实和准确的，本人（等）承诺将把余额证明仅出示给本申请书中指定的“收件人”并且仅用于本申请书中说明的用途。
3. The structured investment product will be capital protected upon its maturity only if the relevant product documents provide so. The structured investment product is not and should not be treated as a normal deposit or a time deposit, and I/we am/are not allowed to withdraw all or any part of the structured investment product prior to its maturity unless the relevant product documents allow customer to apply for an early redemption. In case of early termination of the structured investment product prior to maturity as agreed by both HSBC and me/us, the redemption amount to be received by me/us at that time may be less than the investment principal amount. 结构性投资产品仅在相关产品文件有此等约定的前提下在到期时得到本金保障。结构性投资产品并非普通存款，亦非定期存款，除非相关产品文件明确约定客户可申请提前赎回，本人（等）不得于到期日前提取结构性投资产品的全部或其任何部分。如果本人（等）和贵行同意在到期日前提前终止该结构性投资产品，本人（等）届时可收取的赎回额可能少于该结构性投资产品的投资本金金额。
4. I/We understand and agree that the Bank will not accept report-loss of any Balance Certificate issued. 本人（等）理解和同意贵行对贵行开立的余额证明不接受任何形式的挂失。
5. I/We hereby confirm my/our acceptance of the service charge, and if I/we have not yet paid such service charge by other means, I/we hereby authorize the Bank to debit such service charge from my/our account designated above. 本人（等）确认接受服务费，如果本人（等）尚未通过其他方式支付该等服务费，本人（等）特此授权贵行从本人（等）在本申请书中指定的账户中扣收该等服务费。
6. I/We understand that the Bank's normal right of set-off against my/our account(s) is fully reserved by the bank and is not waived or affected by the Balance Certificate issued based on my/our authorization, request an undertaking. 本人（等）理解贵行完全保留贵行对本人（等）的账户所享有的正常的抵销权，贵行享有的该等抵销权不因贵行根据本人（等）的授权、要求和承诺出具的余额证明而被放弃或受到任何影响。
7. The Balance Certificate is not a bank guarantee and shall not be used for any security purposes, such as mortgage and pledge. It is non-negotiable, non-transferable, and shall not be used to withdraw the funds. 余额证明书并非银行担保函，不得用于抵押、质押等任何具有担保目的用途，不得流通、背书，亦不得作为提款凭证。
8. I/We agree and undertake to fully indemnify and hold the Bank harmless from all claims, disputes, penalties, liabilities, damages, losses, costs and expenses (including legal expenses) suffered/incurred as a result of the Bank's acting on my/our request, authorization, undertaking under this application. 本人（等）同意并承诺，如果贵行由于根据本人（等）在本申请书中的授权、要求和承诺行事而遭受或发生任何索赔、纠纷、罚款、责任、损失、损害、成本和费用（包括律师费），本人（等）将向贵行作出全额赔偿。

I/We have read, understood and hereby accept the above terms and conditions.

本人（等）已经阅读和理解并特此接受以上条款和条件。

S.V.

Signature 签名

**Customer Receipt 客户签收**

本人（等）确认已收到本人（等）在本申请书中所申请的余额证明，该等证明的内容和份数均符合本人（等）的申请和需求。

I/We hereby confirm that I/we have received the Balance Certificate(s) applied by me/us under this application in the number of copies applied and that the contents of Balance certificate(s) issued by the Bank are consistent with my/our application and request.

S.V.

Signature 签名